

VEREIN
FREUNDE LEWA'S IN DER SCHWEIZ

RUNDBRIEF - MITTEILUNGEN
NO. 17

VEREIN
FREUNDE LEWA'S IN DER SCHWEIZ
C/O MONIKA VILLIGER-LÜTHY
NIGGLISTRASSE 27
5200 BRUGG

BANKKONTO „FREUNDE LEWA'S IN DER SCHWEIZ“ BEI DER:
COOP BANK
PC COOP BANK: 40-8888-1
BC 8440
KONTO: 872'913.00.00.20-6
WWW.LEWA-SWITZERLAND.ORG

LIEBE FREUNDE, LIEBE LESER,
DIE NATUR ZEIGT UNS, DASS DER FRUEHLING BEI UNS ANGEKOMMEN IST. DIE VIER JAHRESZEITEN SIND FUER UNS SELBSTVERSTAENDLICH; DIE MENSCHEN IN LEWA KENNEN SIE NICHT. SIE HABEN ZWEIMAL PRO JAHR EINE REGENZEIT UND EINE TROCKENZEIT. DAS IST IMMER EIN BANGEN UND HOFFEN. IM OKTOBER UND NOVEMBER 2011 HAT ES GEREGET WIE SCHON LANGE NICHT MEHR. ALLES DURFTE WACHSEN UND MENSCHEN UND TIERE KONNTEN SICH SATT ESSEN. WIR HABEN BILDER GESEHEN MIT GRUENEN WIESEN, UND ES WAR NICHT AUSGETROCKNET WIE MONATE, GAR JAHRE ZUVOR. ALL DIE SAMEN, DIE WIR IM OKTOBER MITBRACHTEN, KONNTEN KEIMEN UND WACHSEN.

GERNE UND WIE GEWOHNT INFORMIEREN WIR EUCH UEBER DIE LETZTEN 6 MONATE DER VEREINSTAETIGKEIT UND WIE WIR IN DIESER ZEIT LEWA UNTERSTUETZEN KONNTEN. DAS IST IMMER NUR MOEGLICH DANK EUCH ALLEN.

IM OKTOBER RUNDBRIEF HABEN WIR VON DEM KLEINEN KNABEN GESCHRIEBEN, DER VERKRUEPPELT IST. SEINE ELTERN KONNTEN EINE OPERATION NICHT BEZAHLEN. HERR HASLER VON DER CHEMIA BRUGG BESPRACH DIES MIT SEINEM TEAM UND UEBERWIES UNS DAS GELD FUER DIE OPERATION. NACH GENAUEN ABKLAERUNGEN WURDE ER OPERIERT UND IM APRIL STEHT EINE 2. OPERATION AN. WIR WURDEN GUT VON LEWA INFORMIERT MIT BILDERN UND ES IST SEHR SCHOEN ZU SEHEN, WIE DER KLEINE KNABE GLUECKLICH IST. ER WIRD EIN LEBEN FUEHREN KOENNEN

WIE ANDERE KINDER AUCH UND SEINE ELTERN SIND SEHR DANKBAR UND KOENNEN ES KAUM GLAUBEN, WIE DER KNABE SICH SEIT DER OPERATION VERAENDERT HAT.

VERSCHIEDENE LESER DES RUNDBRIEFES HABEN AN IHREN GEBURTSTAGEN AUF GESCHENKE ZUGUNSTEN LEWAS VERZICHTET. HERMINE SCHNEIDER HAT EIN PAAR NACHBARINNEN EINGELADEN UND EIN KAESSELI FUER LEWA AUFGESTELLT UND UNS DEN BETRAG VON FR. 200 GEGEBEN. JEANNETTE DAETWLYER FEIERTE DEN 40. GEBURTSTAG UND UEBERWIES UNS DEN GROSSEN BETRAG VON FR. 2000 FUER DAS ERNAHRUNGSPROGRAMM EINER SCHULE. SO HABEN VIELE KINDER 2 MAHLZEITEN PRO TAG EIN GANZES JAHR LANG. AUCH EDY WALDVOGEL VERZICHTETE AN SEINEM 90. GEBURTSTAG AUF GESCHENKE UND SO KAMEN FR. 1600 FUER DIE DREI LEWA KLINIKEN ZUSAMMEN. RITA NUSSBAUM MACHTE AN IHREM 49. GEBURTSTAG EINE BENEFICE PARTY FUER LEWA; SIE DEKORIERTE DEN GANZEN RAUM AFRIKANISCH UND ES GAB AFRIKANISCHE SUPPEN. WIR DURFTEN DABEI BILDER VON LEWA ZEIGEN UND AUCH DORT HERGESTELLTE ARTIKEL VERKAUFEN. RITAS WUNSCH IST ES, IHREN 50. GEBURTSTAG AUF LEWA ZU VERBRINGEN. DIESE PARTY BRACHTE 3780 FR FUER DIE KLINIKEN UND EINE FREUNDIN VON IHR UEBERNAHM GAR DIE PATENSCHAFTEN VON VICTOR UND DERRICK. DANKE EUCH ALLEN GANZ HERZLICH FUER ALL DIE SPENDEN UND UNTERSTUETZUNGEN. AUCH VON EINEM HOCHZEITSGOTTESDIENST BEKAMEN WIR DIE KOLLEKTE; DANKE DANIELA UND AXEL. VOM KATH. PFARRAMT BRUGG UND DER REF. KIRCHGEMEINDE BRUGG BEKAMEN WIR KOLLEKTEN UND AUCH DIE KATH. KIRCHGEMEINDE KUESNACHT UNTERSTUETZTE UNS WIE IN DEN LETZTEN JAHREN. VON DEN EINZAHLUNGSSCHEINEN IM OKTOBER-RUNDBRIEF WURDE VIEL GEBRAUCH GEMACHT. WIR DANKEN FUER ALL DIE KLEINEN UND GROSSEN SPENDEN HERZLICH. OHNE EUCH BEKAEMEN ALL DIE MENSCHEN KEINE MEDIZINISCHE HILFE. GUENTHER MERKLE SPENDETE WIEDER FR. 5000 FUER DAS FAMILIENPLANUNGS-PROJEKT. WIR KOENNEN AUCH HIER BEOBACHTEN, DASS AUCH DIESES GELD SEHR GUT INVESTIERT IST. IMMER MEHR FRAUEN UND MAENNER INTERESSIEREN SICH FUER FAMILIENPLANUNG UND SIND FROH, DASS SIE IN DER KLINIK GUT BERATEN WERDEN. SUSANNE MAZENAUER UND ANNEMARIE CHRISTEN MACHTEN MIT IHREN HELFERINNEN WIEDER WUNDERSCHOENE ADVENTSGESTECKE UND KONNTEN SIE ALLE GUT VERKAUFEN. ES KAM SO DER GROSSE BETRAG VON FR. 3030 ZUSAMMEN. UNSERE VERKAUFS-STAENDE IM OKTOBER/NOVEMBER AUF DEM EISIPLATZ IN BRUGG UND DREIMAL IM SUESSBACH-EINGANG MIT DEN IN LEWA EINGEKAUFTEN GEGENSTAENDEN BRACHTEN FR 4314 FUER DAS KLINIKPROJEKT. AUCH DIE KALENDER 2012 FANDEN WIEDERUM VIELE KAEUFER.

HIER NOCH EINIGE ZAHLEN ZUM JAHR 2011 VON UNSEREM AKTUAR:

IM JAHRE 2011 ERHIELTEN WIR SPENDEN VON 48'969 SFR. UND 33'066 \$.
DIE SPENDEN SIND DEMNACH IM RAHMEN DER VORANGEGANGENEN JAHRE; DURCH DIE VERMEHRTEN KINDERPATENSCHAFTEN (INZWISCHEN SIND ES 34 KINDER MIT SCHWEIZER PATENELTERN) ERHOEHTE SICH DER EINGEGANGENE SPENDENBETRAG. AUF DAS LEWA-KLINIK-KONTO HABEN WIR IN 5 ZAHLUNGEN \$ 47'800 UEBERWIESEN. MIT DIESEM BETRAG IST DER BETRIEB DER KLINIKEN MIT 10 ANGESTELLTEN FINANZIERBAR, NICHT ABER DER ARZT-LOHN. DIESER WIRD VON LEWA BEZAHLT INKL. SEINEM LOHN IM SPITAL. DIE KLINIKEN WERDEN AUCH VON DER KENYANISCHEN GESUNDHEITSBEHOERDE VOR ALLEM MIT MEDIKAMENTEN UNTERSTUETZT.

FUER KINDERPATENSCHAFTEN, SANGA-SCHULPROJEKT UND ANDERE SPEZIAL-PROGRAMME HABEN WIR 21'930 \$ UEBERWIESEN. AUF DEM KONTO IN \$ (GILT FUER SPEZIALPROJEKTE UND PATENSCHAFTEN) LAGEN ENDE JAHR NOCH 11'582 \$ BEREITS FUER DIE JAHRES-ZAHLUNG IM JANUAR 2012 BEREIT.

AUF UNSERER INTERNETSEITE HABEN WIR DIE ZAHLEN DER 3 KLINIKEN AUFGELISTET. SIE FINDEN DA AUCH ZUSAETZLICH IN ENGLISCHER SPRACHE DEN GANZEN 12-SEITIGEN, BEBILDERTEN KLINIK-JAHRESRAPPORT 2011 !! WIR EMPFEHLEN SEHR, HIERAUF EINEN BLICK ZU WERFEN; ES ZEIGT DIE VORBILDICHE ORGANISATION UND ZEIGT ZAHLEN, FORTSCHRITTE UND PROJEKTE. ALL DIES WAERE ZUVIEL FUER DIESEN RUNDBRIEF.

BEI DIESER GELEGENHEIT DANKEN WIR UNSEREM WEBMASTER BRUNO LEONI FUER SEINE ARBEIT DURCH DAS GANZE JAHR.

HIER ABER GERNE NOCHMALS DIE KLINIK-ECKZAHLEN:

INSGESAMT WAREN ES IM JAHRE 2011 15'301 PATIENTENBESUCHE IN DEN DREI KLINIKEN. IM LABOR WURDEN 3557 TESTS FUER 1836 PATIENTEN DURCHGEFUEHRT.

	MEDIZINISCHE FAELLE	VOR- UND NACHGEBURTS- BETREUUNG	FAMILIEN- PLANUNG	KINDER- FÜRSORGE	HIV/ AIDS BERATUNG + TESTS	TOTAL PATIENTEN BESUCHE
LEWA KLINIK	5575	117	607	522	258	7079
NGARE NDARE KLINIK	3118	110	400	780	59	4467
LEPARUA KLINIK	1455	199	171	1907	23	3755

BEREITS ENDE JANUAR 2012 KONNTEN WIR SAEMTLICHE PATENSCHAFTSGELDER AUF DAS SCHULKONTO LEWA KENYA FUERS LAUFENDE JAHR UEBERWEISEN INKLUSIVE DER BEIDEN LEHRER-SALAERE DER SANGA SCHULE UND DEM ERNAEHRUNGS-PROGRAMM FUER DIVERSE SCHULKLASSEN. AN DIESER STELLE MOECHTEN WIR ALL DEN PATENELTERN UND UNTERSTUETZERN DER SPEZIAL-PROJEKTE UNSEREN HERZLICHSTEN DANK AUSSPRECHEN FUER DIE ZUM TEIL SCHON JAHRELANGE HILFE. BILDUNG IST DIE ENZIG RICHTIGE MOEGlichkeit, DER ARMUT UND IHREN BEGLEITERSCHEINUNGEN LANGFRISTIG ZU ENTKOMMEN. RECHNEN, LESEN UND SCHREIBEN ZU KOENNEN IST DER GRUNDSTOCK AUF DEM EINE WEITERFUEHRENDE AUSBILDUNG AUFGEBAUT WERDEN KANN. WER EIN HANDWERK ERLERNT, EINE FREMDSPRACHE BEHERRSCHT ODER MIT DEM COMPUTER UMGEHEN KANN, HAT GUTE CHANCEN AUF EINEN FESTEN ARBEITSPLATZ MIT EINEM GEREGLTEN EINKOMMEN.

WIR MOECHTEN NOCHMALS DARAUF HINWEISEN, DASS ALLE IHRE SPENDEN ZU 100% IN KENYA ANKOMMEN. UNSERE LESER WISSEN DAS ; ABER WIR NOTIEREN DIES NOCHMALS IM ZUSAMMENHANG MIT DEN DIV. ZEITUNGSARTIKELN IM NOVEMBER/DEZEMBER 2011, WO DIESE DAS HORTEN VON MILLIONENBETRAEGEN DER GROSSEN SPENDENORGANISATIONEN ANPRANGERN. UNSERE STELLUNGNAHME

« ZEWO » SOWIE UNSER ZUM TEIL AUCH ERSCHIENENE LESERBRIEF IM MIGROS-MAGAZIN KOENNEN SIE AUF UNSERER HOMEPAGE (RUNDBRIEFE) NACHLESEN.

IM JANUAR HAT DAS NEUE SCHULJAHR IN KENYA BEGONNEN UND BEI UNSEREN PATENKINDERN GAB ES DIE FOLGENDEN VERAENDERUNGEN :

MARGRIT BOUXIN HAT DIE PATENSCHAFT VON BEATRICE, LEONIE SCHMID VON DEN BRUEDERN VICTOR UND DERRICK UND SONJA SCHERRER VON DER KLEINEN JOY UEBERNOMMEN. VIELEN DANK EUCH ALLEN.

VON DEN AELTEREN KINDERN KONNTEN ANN, YVONNE UND ROLINE INS GYMNASIUM WECHSELN. CAROL, ISAAC UND NICHOLAS BESUCHEN EIN TECHNISCHES INSTITUT, WO SIE WIE BEI UNS EINE LEHRE MACHEN. CAROL LERNT SCHNEIDERIN UND DIE BEIDEN KNABEN AUTOMECHANIKER. SO WERDEN DIE KINDER GROESSER UND ENTWICKELN SICH.

IM FEBRUAR ERHIELTEN WIR EINEN SPEZIELLEN BETRAG. DIE FASNACHTSCLIQUE ALTSTADTRUECHE BRUGG HAT SICH AUFGELOEST UND UNS IHREN RESTSTOCK VON FR. 777 UEBERWIESEN.

ANFANGS APRIL ERHIELTEN WIR \$ 12'000 VON MAURICE TAYLOR, DIES DER GROESSTE JE ERHALTENE BETRAG FUER LEWA SCHWEIZ. DER BETRAG IST FUER DAS LEWA TIERSCHUTZ-PROJEKT BESTIMMT. SPEZIELLEN DANK DAFUER !

WIE GEHT ES WEITER IM 2012 ?

IM MAI BESUCHEN WALTER UND MONIKA FUER DREI WOCHEN LEWA. DIE LETZTEN 10 TAGE SIND AUCH KÄTHY UND ROLI WALDVOGEL MIT DABEI. GEMEINSAM WERDEN WIR INVESTITIONEN VOR ORT BESPRECHEN, DIE KLINIKEN, SANGA UND ALLE PATENKINDER BESUCHEN.

AM 29./30. JUNI VERKAUFEN WIR DANN AUF DEM NEUMARKTPLATZ BRUGG UNSERE NEU IN KENYA BEI DEN MENSCHEN UM LEWA EINGEKAUFTEN ARTIKEL.

AM 22. SEPTEMBER HABEN WIR AM ERLEBNISTAG ANLAESSLICH DES HERBSTFESTES DER KLINIK KOENIGSFELDEN EINEN VERKAUFS-STAND.

AM 19./20. OKTOBER SIND WIR WIEDER MIT EINEM STAND AUF DEM NEUMARKTPLATZ IN BRUGG UND FREUEN UNS UEBER EURE BESUCHE !

WEITERE IDEEN UND ANREGUNGEN, WIE UND WO WIR DIE KLINIKEN UNTERSTUETZEN KOENNTEN, SIND IMMER GERNE WILLKOMMEN.

SO VERBLEIBT UNS, EUCH ALLEN NOCHMALS RECHT HERZLICH FUER DIE UNTERSTUETZUNG ZU DANKEN UND WIR WUENSCHEN ALLEN NOCH SCHOENE FRUEHLINGSTAGE UND EINEN SONNIGEN SOMMER.

MONIKA VILLIGER-LÜTHY
WALTER VILLIGER, MICHI LÜTHY, KÄTHY + ROLI WALDVOGEL

APRIL 2012